

# F O A I E

пептръ

## МИНУТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 26.

Duminea 29. Junie.

1841.

### КОРЕСПОНДЕНЦА БНИ ДЕМОАЗЕЛЕ,

къ о тжльръ търитатъ \*)

#### БИЛЕТЪ Л Д Е М О А З Е Л И

Скъмпъ ши преа извѣтъ вершоаръ!

„Черескъа дар, деодатъ ши ка зи за-  
пис ал вѣдѣи меле непредѣта матале къ-  
тре миѣ скрѣсоаре при извѣтъ К. ам при-  
мит, дар пептръ джкѣжѣрѣтоареле джне-  
декъри пшам пѣтѣт джлесни а въ рѣспѣ-  
де нѣлъ актм, желндѣмъ дѣн аджккъа  
сѣрѣнтеи меле иними къ порокъа нѣ тѣ а-  
жѣтъ деодатъ адѣ пѣне рѣсплѣтѣреа цѣрт-  
ѣи матале да пѣчоаревъ. Нѣдѣждѣескъ  
джсъ скѣмпна теа, къ дж сосѣре зидѣторѣа  
ѣинѣделор поастре не ва ажѣта, тѣлѣцѣмѣдѣ-  
въ тѣ рог деокандатъ къ рекѣпоѣиѣца  
теа, ши къ цѣиѣца, къ сѣвенѣрѣа трѣмѣс  
джкѣнѣнд зѣгрѣвѣла ал матале дж окѣм  
кѣпоскът джцѣрескъ потрет, пѣчи зи пѣчи  
поапте ѣѣа пѣептѣм нѣ сѣ деспарте. Прѣ  
извѣтълѣи матале обѣет, ши ал мѣѣѣ  
скѣмп кѣмпѣѣѣа чѣле маѣ рѣспектоасе ши

\*) De тѣлѣтъ време нѣ инѣрасе дж колоанеле  
ачѣстѣи фѣи чѣва епѣт дѣн конѣѣѣа врезнѣи  
Dame. Иатъ асѣдѣатъ ориѣинал рѣмѣжескъ де-  
ла Сѣкѣсѣа чѣл фѣрѣмос!

Джс. Ред.

преа дѣрѣте комплѣментѣри. Иар Цѣѣакѣ Р.  
. . ши Некѣи , Це . . ле сѣрѣт тѣжѣнѣле,  
пѣ П. о сѣрѣт дѣлче ши сѣнт.

А Матале преа дѣрѣтоаре Варѣ  
К. М. . .

### РѣСПѣНСА ТИНЕРИ ДАМЕ

„Тѣнерѣѣа ѣе о фѣоаре,

„Гранѣѣѣр де тѣрѣсѣт.

„Че пѣлѣ нѣ дѣ де соаре

„Дѣа стѣ тот неѣѣѣѣѣт.

Преа извѣта теа вершоаръ!

„Мѣ въз преа порѣчѣтъ, къ прип ока-  
зиа трѣмѣтерѣи зѣлѣи тѣк сѣвенѣр, ам пѣтѣт  
сѣ довѣндескъ чѣеа че ѣереа пептрѣ ми-  
не де таре предѣ аѣѣкъ скрѣсоареа Дв. пѣ-  
каре ам приѣмитѣо къ чѣа маѣ вѣе драгѣсте,  
ши пѣѣѣѣи кѣи сѣнт маѣ тѣлѣт дѣтоаре ка  
сѣ арѣт рекѣпоѣиѣца ши тѣлѣцѣмѣта теа.

Чѣнѣстеа че въз къ фѣѣѣѣѣи тѣкѣлѣи сѣ-  
венѣр, тѣ деспѣдѣждѣѣѣе гѣндѣндѣмъ къ  
нѣ въ маѣ рѣмѣжне кѣвѣнте ши пептрѣ ал-  
тѣа маѣ предѣт, де време че тоатъ лѣѣѣа  
ши чѣнѣстеа о фѣѣѣѣѣи ачѣстѣѣѣа. Де ам вѣрѣт  
сѣ скѣндѣл инѣма Дѣе, тѣ вѣкѣр къ ам  
пѣтѣт приптрѣи тѣк лѣкрѣ, каре ши пѣ Д.в.

въ фаче а въ възвратителъ de мълт. **Л**п съ веі ші къ іеѣ нѣ сѣнт претенціоасъ de а пѣдѣждѣ рѣсплѣтіре ла жертѣа теа, а фаръ дака сѣмѣіреа інімі **D**-ле нѣдѣ дѣ ва че ла о мѣкъ даторіе de а дѣо плѣті пѣ нѣ **Л**птрѣпа.

Іеѣ **Л**псъ кѣпоск къ нѣ тревзіе съ те ланезі **Л**птрѣп поіан аша de mare дедѣндѣдѣ ініма ка ла фіе че лѣкрѣ съ фіе даторе; пентрѣ къ ла **Л**птрѣпларе de а нѣ нѣтеа корѣопѣде къ **Л**пдаторіеа, іеці **Л**п прімеждіе; ші атѣчї нѣ рѣмѣне de кѣт а те мѣхпї нѣ фіінда **D**-ле. Аша **д**ар, фїі мѣрїнімоасъ, ка пої дамеле; съ нѣ пе пре дѣт аша лесне даторїмор, ші аша de мълт.

Кѣт пентрѣ міне въ мѣртѣріесек къ сѣнт преа рекѣпоскътоаре нѣмаї de вѣпа воїндѣ че аведї, фѣръ съ претїнз шї **Л**п фантѣ рѣсплѣтіреа **D**-ле, мѣ воїѣ мѣпгѣіа къ ачааста, шї **Л**п вѣчї **Л**п воїѣ адѣче амінте къ оцї ачѣса че мѣ ізвѣщї.

Товарошѣл віеці теле, прїімінд к'о інімѣ кѣратѣ компліментѣріле че і се **Л**п. фѣціназѣ дела скѣтна са кѣмпѣдїкѣ, съ сімте фоарте пѣтрѣс къ кѣ прїлеца **Л**псоцірі теле а авѣт порочїре ка съ довѣндеаскъ стїма шї драгостеа **D**-в. шї **Л**птрачаестѣ рекѣпосціндѣ рѣмѣне тѣкѣнд пѣпѣ пе ва **Л**пвреднїчі черѣл къ о дорїтѣ **Л**птрѣпларе, а въ мѣртѣрісі атѣчї маї къ вїзѣчѣне мѣлѣзіреа са.

Щїдака шї **N**еѣа **Ш**. въ мѣлѣтѣсек ла компліментѣріле трїмісе, шї съ аѣлѣ окѣпѣндѣсе **Л**п вѣп гѣнд пентрѣ **D**-в. **П**. въ сѣрѣтѣ мѣніле. Іар іеѣ рѣмѣї.

**A** **D**-ле преа дорїтоаре **Варѣ**  
**Пїгѣреаса А. К. І.**

## ЭКСТРАКТ

de

## ОРТОГРАФИЕ

in littere dativeci.

(Капет).

b) — **A** консонантелор.

§. 12. **Л**, **п**, **р**, къ і скѣрт, мѣндѣсе пїер детот. — а) **Б** **Л**п пѣрале ла сѣѣршїт, пр. мої, фой, каї, къї, ш. а. дела моале, фоме, вал, вале; — дѣпѣ анал. шї **Л**: епѣре, іп, мѣіере, ш. ал. дѣпѣ Іероге, Ііnum, muliere; — в) **N** **Л**п верѣѣріле: пѣїѣ, вїѣ, цїїѣ, **Л**п лок de пѣїїѣ, ш. ч.; дѣпѣ аналог. **Л**п кълѣкїѣ, **Л**птрѣкїѣ; — г) **P**, **Л**п верѣѣріле: пїеїѣ, чеїѣ, **Л**п лок de: пїерїѣ, черїѣ; дѣпѣ анал. **Л**п веї, фїпѣ, **Л**п лок de верї, фѣрїпѣ, ш. а.

**De admıtrele:** **A** сѣѣре вокале шї аспре, шї мої фѣръ скїмваре. — **N** дѣпѣ тѣ еаѣ е, ле скїмѣѣ **Л**п ж, пр. ла §. 7; — **Л**ппїанте de вокале мої ла сѣлѣценї, ш. а. се скїмѣѣ **Л**п пї. (італ. gu), пр. пѣвое, пїевоѣ. — **P**, мѣтѣ пре е **Л** тѣ, маї вѣрѣтос **Л**п пренос. рѣ, шї рѣс, шї пре і **Л** ж, **Л**псъ нѣ ла сѣѣршїт, пр. рѣѣ, рѣпаѣс, рѣспѣс, — рѣѣ, рѣмѣтѣ, ш. а. (17), дѣпѣ аналогїе.

§. 13. **D**, **т**, **с**, къ і скѣрт трек **Л**: **з**, **ц**, **ш**, пр. дїп сѣрд мѣт, арс, сѣрз, мѣц, арш; — дѣпѣ аналог. **Л**п **зі**, **зік**, **зеѣ**, — цес, цїне, — шѣде, шѣрне. **Л**п мїжлок, жос, жѣмѣтате е скїмѣат **Л**п ж, дѣпѣ анал.

**D** шї **т** ла сѣлѣценї ш. а. **Л**ппїанте de вок. мої съ пропѣнїе ка **gj** (ghi італ.), шї **kj** (chi італ.), пр. дїнте, **gjıkjé**.

**C**, **з**, **ц**, шї **ш**, маї de обїце скїмѣѣ пре е шї і, **Л** тѣ, шї ж, пр. **Л**п сѣк, сѣлѣ, **зѣѣ**, **зѣк**, **цѣс**, **цѣне**, **шѣз**, **шѣе**, **Л**п лок

de: cen, cĭlv; zeb; ш. ч.; — deачи, зрѣжнд  
dĕrv aчbѣrѣ dĭctomъa б, л, caѣ ѿ, la  
pъdъ dĭtrъ' лncъa пpe i афapъ, пр. capъ,  
дacъ, пѣacъ, лп лок de: cѣpъ, pѣcъ пѣcъ.

De осеві: C, лпnante de: в, в, г, d, и;  
шп n, ce скѣмъ лп z, пр. лп: cвop, ѡзвop, ѡз-  
гѣнт, здpовeck, змерѣт, ѡзнов; лп лок de:  
cвop; cѣpовeck, ш. ч. — Z, ц. ш, ce тpaг  
шп de aipea, aшa: z dĭn ж, пр. лп zak,  
dĕrv ana. jateo, — ц dĭn c caѣ qu, пр.  
фaдъ, брац, лац, ш. a. facies, brachium,  
laqueus; — ш dĭn x, пр. лп monaшп, dĭn  
monax (§. 16).

§. 14. И лпквѣнтеле кѣрат pott. съ  
траце а) dĭn j, dĕrv analogie, пр. жѣде,  
жок, ш. a. jūdex, jocus; — в) dĭn d кѣ  
i скѣрт, acemenъ, пр. лп жѣc ш. ч, (§;  
13); — лптръ челе cтpѣне маѡ вѣртoc  
dĭn c, caѣ ш, глажъ, пемц. Glas; cтpaжъ,  
ѣнг. sztrázsa, ш. a.

Пре алокѣрѣ ce пpонънѣ ка ц, пр.  
цѡѡ, пѣде, лп лок жоѡ, жѣде; — пpe aĭ-  
pъ dĭmprotĭвъ.

§. 15. Б, в, м, п, ф, мѣтъ пpe e лп  
ъ, deкѣтѣ opѣ зpѣмъъ алтъ cĭлавъ acпpъ,  
de пѣ тpeвѣ a cъ пѣта лп dĭctomъ dĕrv  
§. 10. пр. лп вѣз, мѣр, пѣр, фѣт шп dĕrv  
аналогіе лп: вѣтpѣѡ, вѣдѣвъ, мѣдѣвъ, пѣ-  
кѣpapĭѣ, ш. a; — dĭn ѡa, л, б, лaпѣдъ пpe  
i афapъ, ка c, z, н, ш, (§. 13.), пр. лп  
vazъ, macъ, фaтъ, лп лок de вѣзъ, мѣcъ,  
фѣтъ; ш. a.; лпcъ зpѣжнд cĭлавъ moale,  
лпшп нĕepd пѣтepъ de a cтpѣмѣта, пр. лп  
вѣде, мѣре, мѣce, пepĭ, фѣте.

De осеві: m скѣмъ пpe ѣ цп e dĭn-  
nante лп ж, ка шп n, пр. лп cѣmц, лп-  
влъ, ш. a. dĕrv analogie.

Кѣ i скѣрт пpe мѣлте локѣрѣ тpeк  
лптралте консонанте моѡ, ашa: — вѡ ла

тѣpпѣв. ш. a. лп gj, (кѣmп. bgj), пр.  
алѡ, algj, (albgj); вѡ ла тѣpпѣв. лп zj,  
(мѣpц. gj), пр. вĭn, zjĭn (gjĭn); мѡ ла  
тѣpп. лп nĭ, (кѣmп. mĭj), пр. мѡел, пjѣт  
(mĭel); — пѡ ла тѣpп. лп kj, (кѣmп.  
pĭj), caѣ pĭsj), пр. пѡале, kĭelĕ, (pĭjelĕ,  
caѣ pĭjelĕ); — фѡ ла тѣpп. лп sj, (ла  
мѣpц. hĭj); пр. фѡep, sĭĭr (hĭĭr).

§. 16. К, шп г, лпnante de вокале  
моѡ съ скѣмъ лп ч (ла тѣpпѣв. шп кѣmп:  
sj), шп ц (ла ачеѡашп zj); пр. cѣчѡ, тpaцѡ,  
дела: cек, тpaг. — Acemenъ шп x лп кѣ-  
вѣнтеле грѣчѣщѡ ла cѣжpшпт тpeчe лп ш,  
пр. ĩepapĭшп, monaшп, пaтpĭapшп ш. a.

§. 17. Консонантеле моѡ: i скѣрт,  
шп кѣтѣ съ кѡмпѣн dĭtrъ' лncъa, пр. вѡ,  
вѡ, мѡ, пѡ, фѡ, ч, шп ц, caѣ j, gj, hĭj, kj, nj,  
sj, шп zj, пѣ cѣфepе dĕrv cĭne ѣ, шп ж,  
чѡ ле мѣтъ лп e caѣ i, пр. ла §. 5. 7.

И Ce тpaце, пѣзѣмаѡ dĭn i, чѡ шп dĭn  
л, в, p, пр. ла §. 11. 12.

Gj Cъ тpaце а) dĭn г шп л мѣѡт,  
пр. лп ĩĭaцъ, ĩnde, ш. a. dĕrv analogie;  
— в) dĭn вѡ ла тѣpпѣв. пр. ла §. 15.;  
— г) dĭn вѡ ла мѣpцĭn. пр. тот аколо;  
— d) dĭn d ла cъмъц. пр. ла §. 13.

Hj Cъ тpaце пѣмаѡ dĭn фѡ ла тѣpпѣ,  
шп ce aфлъ шп лп впеле кѣpцѡ вѣcѣpѣчѣщѡ.

Kj Ce тpaце а) dĭn к шп л мѣѡт, пр.  
кĭap, kĭamъ, ш. a., dĕrv ana. в) dĭn вѡ  
ла тѣpпѣв. пр. ла §. 15; — в) dĭn г ла  
cъмъц. пр. ла §. 13.

Nj Ce тpaце а) dĭn шп ла тѣpпѣв. пр.  
ла §. 15. — в) dĭn п ла cъмъц. пр. ла  
§. 12.

Sj Ал кѣmп. шп тѣpпѣв. ce тpaце  
ка шп ч чел de обѣде а) dĭn к, пр. ла §.  
16.; — в) dĭn qu, пр. лп че, чѡ, чĭне, чѡѡ,  
(\*)

чи, дѣпъ аналоц.; — iar de осеві г) din  
ѳі пр. ла §. 15.

Zj Ал ачелораші се траце а) ка ші  
ц чел de овиде din г, пр. ла §. 16.; —  
в) de осеві din ѳі, пр. ла §. 15.

Дп семп. De лециле Гръматичіі а маі  
гръі de осеві, дѣпъ атѣтв гръматичі че авем,  
mise pare ѳі de присос, ші пѣр дѣче прѣ  
департе.

## II. РЕГЪЛЕ DE ОРТОГРАФИЕ.

а) престе тот.

§. 18. Дѣпъ причиниле адѣсе маі сѣс  
(§. I. — 3), регъла ценералъ есте а скріе  
ѳіеѣекаре сѣнет кѣ літера рѣспѣп-  
зѣтоаре дп алфаветѣл лѣтїнеск;  
— дпсѣ —

а) дпкѣт пентрѣ чѣле че пѣ лісе а-  
ѳлѣ характер дптокма, але скріе кѣ літе-  
реде чѣле de 'пчепѣт, прекѣт ле арагѣ  
etimologia; кѣ атѣта маі пѣдѣп ѳінд а се  
тѣме de аместекаре, кѣ кѣт, дѣпъ кѣт  
сѣ възѣ, скїтѣърїле че че се фак дп во-  
кале ші консонанте, зрмѣзѣ нїѣ леці de  
овиде, дела каре нїчі одатѣ фѣрѣ причїпѣ,  
саѣ пѣмаї дп чѣле стрейне, се фаче аватере;  
— ші ѳінд ачаста кѣ темейѣ дп зрмѣ  
нїчі —

в) пентрѣ чѣле че аналоціа поѣтѣѣе  
алмїтрїалѣ а сѣ скріе, de кѣт сѣ грїеѣе,  
сѣ аѳлѣ причїпѣ кѣвїоасѣ de а пѣ зрма  
дптокма, ші ѳінд ачѣсте маї пѣдїне, нїчі  
поате венї кѣ грѣзтате, прекѣт din зрмѣ-  
тоареле се ва кѣпоаѣе.

в) de осеві

а) пентрѣ Вокале ші Дїѳтонці.

§. 19. А се скріе претѣтїndenѣ кѣ а;  
— дпсѣ а) ла мїжлокѣл кѣвїнтелор спре

deosevire, ші дп сѣжршїт кѣндшїі are  
тонѣл, кѣ á; пр. лѣвdam, а лѣвda, laudám,  
а laudá; — в) дп сѣжршїт фѣрѣ тон шї  
афарѣ de Дїѳтонг, кѣ 'а, пр. палма, gata,  
акѣма, pálm'a, gat'a acum'a, dar, mĩntѣ,  
aірѣ, mĩntea, airea.

§. 20. Ъ се скріе iarшїі кѣ а; дп-  
сѣ дп сѣжршїт шї спре deosevire кѣ á,  
пр. л ѣвdѣm, лѣвdѣ, laudámu, laudá.

Кѣ е се скріе пѣмаї дѣпъ знеле кон-  
сонанте аспре, маї алес: в, в, т, п, р, с,  
кѣнд поѣтѣѣе etimologia лїмвїї, пр. дп  
вѣд, мѣр пѣр, сѣтос ш. а., дела вѣде, мерї  
саѣ мѣре, перї, сѣте, vedu, megu, regu,  
setosu; — саѣ, аналоціа, пр. дп вѣтрѣп,  
вѣдѣвѣ, мѣдѣтѣ, пѣкат, рѣѣ, сѣкарѣ, betrá-  
nu, véduva, médua, pescátu, geu. De ачест  
ѳелїѣ сѣнт тоате кѣте се дпчен кѣ препозї-  
ціа рѣ саѣ рѣс, пр. рѣ паѣс, рѣспѣпс,  
geransu, gespunsu.

§. 21. ж асѣменѣ се скріе кѣ а, iar'  
спре de осевїре кѣ á, пр. мапѣ, дптѣїѣ,  
mána, antáiu,

Кѣ е, пѣмаї а) дп сѣвстантївеле, че  
ес дп жпнт пр. вѣнт, мортѣнт, ventu,  
momentu; — в) дп цѣрѣндїїле de а 2. шї  
3. конжѣгаціе, пр. темѣнд, teméndu; афа-  
рѣ de чѣле че ес дп кѣнд шї гѣнд  
пр. маї дпжос; — г) дп зрмѣтоареле дѣ-  
пѣ аналоціе, пр. вѣнд, рѣнд вѣртѣте,  
vendu, rendu, vertute.

Кѣ і, пѣмаї а) препосїціа дп, ші кѣ-  
те се траг дїнтр' дпса, пр. дп дптрѣ, дппре-  
зпѣ, in, intru, impreuna; — в) дѣпъ р,  
шї с, пр. дп рѣс, рѣѣ, сѣп, ш. а., risu,  
riu, sinu; — г) дп Інѳїнїтївїї че ес дп  
рѣ, шї кѣте се траг de аїчі, пр. а омо-  
рѣ, omorit, а omori, omoritu.

Кѣ u, пѣмаї дп цѣрѣндїїле de а 2. шї

а 3. конжугаціе, че ес дп кжнд саѣ гжнд, дзпъ аналогіе, пр. дп фѣкжнд, faciundu, alegundu; — асѣменѣ се поате дп зрмѣтоареле: ржндзпѣ, фжптжпѣ, ш. а., gunduné, funtána.

§. 22. Чѣлелалте вокале: е, і, о, ъ, се скріѣ кѣ е, і, о, у. дп сѣжршіт спре де осевіре кѣ і, о, у. пр. а сѣрї, аколó, петре кѣ, а сагі, аколó, ретресі.

§. 23. Діфтонгѣл іа, д, саѣ ѣ, се скріе кѣ е а, а) дп сѣжршітѣл свѣстантївелор фемееці кѣ артїкѣл, пр. мїнтѣ, mīntea; — в) дп Імперфѣктеле челор 3. маї презрмѣ конжугації, пр. ведѣ, фѣчѣ, прїімѣ, vedea, facea, grītea; — г) дп іаѣ, вѣѣ, вѣт, еау, beau, beatu; асѣменѣ се поате дп зрмѣтоареле стрейне: лѣк, вѣк, стѣг, ш. а. leacu veacu, steagu.

Дптрѣ чѣлелалте се скріе кѣ е, прескѣртжнд; — дп сѣжршіт спре де осевіре кѣ е, саѣ е, пр. а ведѣ, стѣ, нїа, а vedé, sté, nié.

§. 24. Діфтонгѣл оа, се скріе кѣ о, прескѣртжнд; — спре де осевіре кѣ о, пр. моарте, оарѣ, мóрте, óрѣ.

§. 25. Ла тот кѣжнтѣл, кареле дп граїѣл де овще се сѣжршѣще дп консонант фѣрѣ вокал, дп скріе се поѣтѣще зп и, саѣ і скѣрт, де жѣмѣтате (§. 9. 11), дзпѣ консонант; —

і араре орї пѣ съ аѣде, маї алес дзпѣ з, с, ц, ш, дп пѣмерїї плѣралї шї дп а 2. персонѣ а верѣзрїмор, пр. дп сѣрз, мѣц, аѣз, аѣції, surdī, mutī, audī, audītī.

Аїрїлѣ съ пѣне претѣтїndenѣ и, пр. дп domnī лѣѣдат, кжптжнд, кжнд, domnu, laudatu, cantandu, candu. — Се поате лѣса афарѣ а) дп персона 1. а Імперфѣктелор дп сїнгѣлар, спре де осевіре де кѣ-

трѣ плѣрал, пр. vedeam іо, vedeamī noi; — в) дп артїкѣлї ал шї зп, прескѣртжнд, пр. almeu, un omu.

б) пентрѣ Косонанте.

§. 26. Консонантеле аспре се скріѣ:

Б кѣ b, пр. вѣрѣват, barbatu.

В кѣ v, пр. venin, venīnu.

Г кѣ g, грас, grasu.

Д кѣ d, пр. domn, domnu.

Ж кѣ j, пр. жѣдек, judecu, — дпсѣ

а) кѣ g, дп грїже, жѣле, grige, gele; — в.) кѣ s шї і скѣрт, дп Блаж, глажѣ, мажѣ, стражѣ, Blasīu, glasīa, masīa, strasīa; — г) кѣ s сїнгѣр дпнаїте де d, пр. дп пѣдѣжде, прїмеждіе; nadesde, primesdie; — д) кѣ d шї і скѣрт, дп мїжлок midīlocu; се поате шї дпжос, dīosu, саѣ gīosu.

З кѣ d шї і скѣрт, а) znde съ траѣде din d, пр. дп лѣзї, сѣрзї laudī, surdī, делл лѣд, сѣрд, ш. а., — в) дп zī, zīk Dāmnezeѣ, зрзїкѣ, дзпѣ аналогіе: dī, dīeu, Dūmedīeu, urdīca. — Дпнаїте де в, в, г, d, m, n, кѣ s, пр. дп ізѣжндѣ, ізѣвор, ізгонїт, іздѣнеск, ізмѣне, ізнов, isbānda, isvoru, isgonītu, isdanescu, ismēne, isnovu. Аїреа totdēzna кѣ z, пр. дп зак, zīd, zacu, zīdu.

Л, кѣ l, пр. лѣкрѣ, lucrū.

М, кѣ m, пр. моарте, móрте.

Н, кѣ n, пр. нѣмеле, numele.

П, кѣ p, пр. пѣрїнте, parīnte.

Р, кѣ r, пр. роґ, rogu.

С, кѣ s, пр. сомн, somnu.

Т, кѣ t, пр. тагѣ, tata; — дпсѣ кѣ с, дп ещї, шї ѣще ла сѣжршіт, пр. domnescī, domnesce.

Ф, кѣ f, пр. фапѣ фáрта.

Х, кѣ ch, дп Хс, хрїстѣ, хар, шї алте гречейї, Christosu, chrīsmā, charu; —

кѣ h, љн чѣмелате, пр. хѣмѣ, холдѣ; hūma, holda, ш. а.

Ц кѣ t ші і скѣрт, а) кѣнд се траѣте dīn t, пр. љн тоѣї, ѣіе, totī, tē, дела тот, тѣ; — в) љн ѣіне, дѣпѣ аналоѣіе: tīne; — г) љн кѣте аѣ алт вокал дѣпѣ cīne, пр. љн віѣѣ vitia. — љнсѣ кѣ ѣ, љнпѣ-ѣіп, ѣап, ѣіп, ѣіпаріѣ, рѣѣіну, ш. а., саѣ ші љн фаѣѣ, гіаѣѣ, браѣ, соѣ, facia est.

Ш кѣ s ші і скѣрт, а) љн сѣѣрші-тѣл кѣвінтелор, пр. љн верші пріпші, ver-si prīnsi; — в) љнпайте де вокалѣ, пр. љн шѣрпе, шѣпте, шѣ, sierpe, sierpe, siē. — љнсѣ кѣ s сінгѣр, љнпайте де t, пр. љн шѣрѣ, шѣрѣ, шѣфан, мѣрерѣі, sterġu, stirbu, ш. а.

§. 27. Консонантеле мої се скрїѣ: —

Ј (ѣнгѣреск), каре љн сїне тот зна е кѣ чел де маї сѣс і скѣрт саѣ де жѣмѣта-те, а) кѣ а, трѣѣѣ љн діѣтотг, ші се скрїе кѣ еа саѣ е, пр. маї сѣс; — в) љнпайте де е, нѣ се скрїе, сокотіндѣсе аѣї кѣпрїнсѣ љн ачеста, пр. ерї, ерам, мѣрї, егї, егаму, муерї; г) љнпайте де о, саѣ u, кѣ і, пр. іо, іѣте, черїѣ, іо, іѣте, ceriu.

Gj саѣ gy кѣ gh љнпайте де вокале мої пр. љн gem, љнгїѣ, гїнде, ghemū, ġn-ghiti, ghinde, ш. а.; — кѣ gh ші і скѣрт љнпайте де аспре, пр. љн гїаѣѣ, гїбарѣ, ghiatia, ghiōra. Ал мѣрѣіненїлор кѣ v, пр. гуїн, vīnu; — ал тѣрѣіненїлор кѣ b ші і скѣрт, пр. алгу, albi.

Hj ал мѣрѣіненїлор, кѣ f ші і скѣрт, пр. hjer, hjerb, a hji, fieru, fierbu, a fi.

Kj саѣ ty кѣ ch љнпайте де вокале мої, пр. љн кем, кіае, келм, кїп, кілав, chemu, chēe, chelmū, chinu, chilavū; — кѣ ch ші і скѣрт љнпайте де аспре пр. љн кіамѣ, chiara, chiama. Ал сѣлѣѣенї-

лор ш. а., кѣ t, пр. љн туїпѣѣ, tne; — ал тѣрїѣѣ: кѣ p ші і скѣрт, пр. љн туѣрт, tuelē, pteru, piele.

Nj саѣ ny ал сѣлѣѣенїлор кѣ n, пр. љн пуевѣѣ, nevoe; — ал тѣрїѣѣ. кѣ m ші і скѣрт, пр. љн пуѣї, пуегѣ, mielū, miere.

Ў (саѣ sj) љнпайте де вокале мої кѣ c, пр. черїѣ, чїне, ceriu, cīne; — сѣ пѣате ші кѣ qu љн чїне, че, чїпѣ, quine, que, quīnquī. љнтрѣѣенїле але тѣрїѣѣ. кѣ f ші і скѣрт пр. љн фіегѣ, fire.

Ў (саѣ zj) љнпайте де вокале мої кѣ g, пр. љ лѣѣе, леѣї, lege, legi; љн пайте де аспре пре алокѣрѣ, кѣ j, пр. љн іої, іѣде, јої, јѣде. љнтрѣѣенїле але тѣрїѣѣ. кѣ v ші і скѣрт, пр. зѣгѣмѣ, zjer, vierme, vieru.

б) Пентрѣѣ Контракѣїї, Елїсї ші Топ.

§. 28. Кѣнд ла мїжлокѣл кѣвінтелор vīn doī і, знѣл љнтрѣѣ ші алтѣл жѣмѣта-то, знѣл дѣпѣ алтѣл, прескѣртѣнд се скрїе нѣмаї знѣл; — љнсѣ кѣ чїрконѣлекс (перїпomenī) де аре оаре кареле топѣл пре сїне, пр. љн sī, tīe, dī, dīce, tīne, ші, ѣіе, шїе, zī, zīce, ѣіне, ш. а.; — фѣрт чїр-зонѣлекс аїреа, пр. љн прїїпїѣ, фїѣл, ѣі-nem, zīceam, prīmū; fiulū, tīnemū, dīceamū.

Ла сѣѣршіт сѣ скрїѣ амѣндої тот дѣзна, пр. љн Domnī, domnī, Domnī, domnī.

§. 29. Де оѣѣе сѣ ласѣ аѣарѣ љн граїѣ ші љн скрїс:

а) Ё љн пѣтеле фѣѣееѣї вртѣїд ар-тївоѣл а, пр. љн маїна, тѣра, дела маї-пѣ, гѣрѣ; —

в) в скѣрт љн знѣле пронѣме ші ад-верѣї, пр. љн акѣма, ачела, дела акѣм,

ачел. — **А**д лонѣ лор се скріе апостро-  
фал, пр. *măn'a, gîr'a, acim'a, acel'a.*

§. 30. Тодл се скріе кѣ чѣле обіч-  
пѣте треі сѣмце; — дн сілава чѣ de пре  
зрѣтѣ, че се сѣмрищѣе дн вожал дн-  
трег кѣ тод, totdъна; айрѣ нѣмаі спре  
deosevire, пр: *judesă, judesă, judesă*; vezi  
§. 19—24.

## ПЪМАНТЪЛ НАЩЕРІІ.

(Poëzie prozayă)

Les idées de l'esprit et les sentimens du  
coeur ne se reglent point sur les prece-  
ptes et ne dependent d'aucune autorité.

(Formey).

Дн депъртате дѣвѣтѣрі се днтоарсе  
зп тпѣр іарѣші дн а са дѣлче патріе, пе-  
трекѣт де пріетенѣл ші днвѣдѣторіѣл віе-  
дїі сале. Маі авеа днкѣ ші доі товарешї,  
карїі воіа а л петрече дн алїі патріе. Треі  
анї зѣбовї тпѣрѣл дн дѣрї стрѣне, ші  
кѣ вѣселѣ гравѣ іші дѣсе акѣта пічо-  
рѣл не пѣмѣнтѣл нащерїі, аша кѣт то-  
варѣшіі авіа се пѣтѣрѣ дїнеа де дѣксѣл

Іатѣ! аколо се рѣдїкѣ мѣдцї дн по-  
рїі чеї вінедї днвекѣдї днпредївѣрѣнд вѣ-  
лічѣоа тпѣределор сале. Ах, кѣт иі трѣ-  
тѣрѣ целѣкїі, кѣт де фервїте иі черкѣ-  
еще сѣмцелѣ дн віцп, кѣт иі днвѣпїа-  
зѣ окїі сѣѣ фрѣзїтеаї новї днволтїтѣ. Вреа  
сѣ грѣаскѣ, днсе сімцїчїѣнеа чеа адѣкѣ  
иі днкѣвѣ взеле, ші о арцїнтїтѣ лакрѣнѣ,  
кѣратѣ ка роза зїорїлор де прїтѣварѣ, і  
се превѣле де не днфокатѣл образ ла  
пѣмѣнт!

Тѣкѣнд ші дн адѣкѣ сімцїрї кѣѣн-  
дат тоатѣ зїоа рѣтѣчѣе. Зїеле челеа  
днкѣнтѣторѣ а трекѣтѣлї ші віаца чеа  
віоапѣ а жѣніеї своарѣ днпредївѣрѣл дѣ-

дѣхѣї сѣѣ. Мѣдїлеї сѣнт днколѣчїте ка  
спре рѣгѣчїѣне. Окїі і одїнеск акѣт пе  
вѣдѣтѣл чел кїар а черїѣлї, акѣт пе іер-  
кѣрїле чѣле днверзїте, акѣт пе пѣдѣреа  
чеа днтѣнекоасѣ, песте каре і трече  
калеа. Рѣзеле челеа соарелїі днѣв-  
реск фрѣзїме челеа сѣпѣтоаре, кѣнд  
іатѣ ажѣнѣе ла валїчѣоа чеа де мѣлт до-  
рїтѣ, ла сатѣл, дн каре днтѣїа оарѣ а  
прївїт дѣтѣтоареа де віацѣ дѣмїнѣ, знде  
дѣнѣгѣ рѣѣрелѣл нел прѣвїне кѣпоскѣт  
сѣѣ каса пѣрїнтеаскѣ де помї зморонї  
днпресѣратѣ. Сѣнетеле де днсѣрат а  
кнопотѣлї дн тѣрп леагѣнѣ аерѣл, ка пі-  
ще гласѣрї спре спѣсѣнїе кїемѣтоаре. Пѣ-  
тѣрпїк кѣтрѣмѣр а кѣпрїнс мѣдѣлѣрїле ті-  
пѣрѣлї, шї се ащерне не пѣмѣнт, шї дн  
сѣрѣтѣ, шї пѣлѣнѣе кѣ сѣспїл.

Атѣнчї зїсерѣ чеї дої товарѣшіі зпѣл  
кѣтрѣ алѣл: іатѣ прїетенѣл пострѣ се  
фѣкѣ прѣнк, шї зїчеа днтѣрѣ аскѣнс дн-  
тре сіне шї дн хѣлеа не днсѣл.

Днтре ачеа пѣшїнд днпїнте сдравѣнѣл  
днвѣдѣторїѣ а тпѣрѣлї, асемїнеа кѣвѣн-  
тѣ: „Че ворвїдї вої кѣ кѣвїнте хѣлїтоаре?  
Шї де че вѣ ватжокорїдї, рѣжїнд, кѣ  
сімцѣмѣнтѣл чел днлалт? Пентрѣ че нѣ  
сімцїдї а тотпѣтерпїкѣл глас а інімї?“

Іарѣ чеїа респѣнсѣрѣ: „Кѣт се нѣ  
рїдем, кѣнд днвѣрѣдошазѣ пѣмѣнтѣл, ка  
кѣнд ар авеа віацѣ ачела, шї сѣрѣтѣ пѣ-  
тра чеа рече, ка кѣнд о інімѣ свокотїтоа-  
ре ар авеа ачееа?“

Днсе днвѣдѣторїѣл кѣ кѣвїнте до-  
женїтоаре асемїнеа респѣнсе: „О невѣ-  
пїлор! кѣчї ві ініма аша трѣндѣвѣтѣ? Аша  
таїнѣ аскѣнсѣ ві воао віаца дѣхѣлї? Аѣ  
нѣ ведедї, кѣ пѣмѣнтѣл, не каре прїете-  
нѣл вострѣ калкѣ, е о сѣнтѣ царѣ пѣп-

тръ дѣсъл, ънде дѣшї сѣрбеазъ сѣвенирѣл  
тѣпеределор плѣкѣте, шї не ачеа пѣатрѣ,  
не каре о сѣрѣтѣ, ка прѣнк а шезѣт шї  
са жѣкат; аѣ поатесе поѣтї ка амѣ ка  
жѣне сѣ пѣ о ѣде кѣ лакрѣтї? Дѣн вѣлї-  
чѣоа ачеаст' дѣкѣнтѣоаре се десѣѣта  
дѣнсѣл дѣн пресїмѣїрїле дорѣлї дешеп-  
тѣнд, зїчеѣї, аѣ поате се пѣшї дескїдѣ  
врадеде, ка пѣтѣнтѣл пащереї кѣтрѣ пї-  
епт сѣл кѣпрїндѣ?"

Ачї дѣдатѣ се рѣдїкѣ тѣперѣл, обра-  
зѣї склїпеа ка рога чеа рѣвратѣ. Ышор  
ка о пасере грѣвї не дѣлмѣ дѣсѣс шї  
не калеа чеа дѣверѣжѣтѣ кѣ нежпвїнсе  
сѣмѣїрї дѣтрѣ дѣн каса пѣрїндеаскѣ! . .  
J. Mány.

### ЛѢПѢЛ шї КѢКѢЛ.

„Рѣтѣї сѣлѣтос вечїне!“  
Аѣ зїс лѣпѣ кѣтрѣ кѣк.  
„Ачесте цѣрї де рѣѣ плїне  
Ле пѣрѣсѣск шї тѣ дѣк,  
Не маї пот трѣї аїче,  
Де ом, кѣне прїгонїт:  
Дѣн Аркадіа, фѣрїче!  
Есте кодрѣ де трѣїт.  
Ънде азрїта време  
Дѣтпѣрѣѣе де плїн,  
Ънде лѣпѣ пѣ се teme  
Де пѣпѣстїле чеї вїп.  
Аколо пѣ сѣпт рѣсвоае  
Тѣдї дѣн паче вїедѣсск:  
Ошѣл есте вѣлѣнд ка оае,  
Іар кѣпїї пїчї хѣтѣсск.“  
— „Кале вѣпѣ, шѣї вечїне!  
Дар те рог сѣтї спѣї кѣрат:

Нѣравѣл пѣдї еї кѣ тїне?  
Шї колѣї аї лепѣдат?“ —  
„Сѣї лепѣд! да кѣт се поате!“  
— „Апої цїне мїнте, фрате,  
Кѣ ла вїтоареа їарпѣ,  
Аї сѣ рѣтѣї фѣрѣ вѣлпѣ.“  
Шї аша с'аѣ дѣтѣшплат,  
Прекѣт кѣкѣ їаѣ кѣнтат.

Дѣнтре оаменї їар сѣпт зпїї  
Кѣ колѣї де лѣп дѣзѣстраѣї:  
Орї дѣн каре парте-а лѣмїї,  
Еї вор фї тот не тпѣкаѣї.

### РАКѢЛ, БРОАСКА шї ЦИѢКА.

Ракѣ, броаска шї о цїѣкѣ  
Дѣнтр'о зї с'аѣ апѣкат,  
Де не тал дѣн еаз с'адѣкѣ  
Ън сак кѣ грѣѣ дѣкѣркат.  
Шї ла ел тѣдї се дѣхатѣ:  
Траг, дѣтїнд, дар еѣ де самѣ  
Кѣ сакѣ стѣ не клїтїт,  
Кѣчї сѣ трѣѣеа не зпїт.  
Ракѣл дѣапої се да,  
Броаска тот дѣн сѣс сѣлта,  
Цїѣка фѣарте се їсѣвїа,  
Шї нїмїк пѣ їспрѣвїа.  
Нѣцїѣ чїнеї вїповат;  
Дѣпсѣ, не кѣт ам афлат,  
Сакѣл дѣн еаз пѣ с'аѣ трас,  
Че тот не лок аѣ рѣмас.  
Ашаї шї ла оменїре,  
Кѣнд дѣн овѣцїї пѣї зпїре:  
Нїчї о треабѣ пѣ се фаче  
Кѣ їсѣлѣндѣ шї кѣ паче.  
(Дїнтр'але Длѣї Дѣнїчї.)